*The Nepalese Version of the Suśrutasaṃhitā, Sūtrasthāna, based on the Nepalese MSS*

# [Sūtrasthāna]

## [Adhyāya 1]

1931 ed. 1.1.1 athāto vedotpattim adhyāyaṃ vyākhyāsyāmaḥ |

1931 ed. 1.1.3 atha khalu bhagavantam amaravaram ṛṣigaṇaparivṛttam āśramasthaṃ kāśirājaṃ divodāsam aupadhenava vaitaraṇaurabhra puṣkalāvata karavīra gopurarakṣita bhoja suśruta prabhṛtaya ūcuḥ |

1931 ed. 1.1.4 bhagavañ śārīramānasāgantubhir vyādhibhir vividhavedanābhighātopadrutān sanāthān anāthavad viceṣṭamānān vikrośataś ca mānavān abhisamīkṣya manasi naḥ pīḍābhavat |

1931 ed. 1.1.4b teṣāṃ sukhaiṣiṇāṃ rogopaśamārtham ātmanaś ca prāṇayātrārtham āyurvedaṃ icchāma upadiśyamānam | atrāyattam aihikam āmuṣmikañ ca śreyas tad bhagavantam upasannāḥ smaḥ śiṣyatveneti |

1931 ed. 1.1.5 tān uvāca bhagavān svāgatam vaḥ sarva evāmīmāṃsyā adhyāpyāś ca bhavanto vatsāḥ |

1931 ed. 1.1.6 iha khalv āyurvedo nāma yad upāṅgam atharvavedasyoktam anutpādyaiva ca prajāḥ ślokaśatasahasram adhyāyasahasrañ ca kṛtavān svayambhūr alpāyuṣkālpamedhastvañ cālokya narāṇām bhūyo 'ṣṭadhā praṇītavān |

1931 ed. 1.1.7 tad yathā śalyaṃ śālākyaṃ kāyacikitsā bhūtavidyā kaumārabhṛtyam agadatantraṃ rasāyanatantraṃ vājīkaraṇatantram iti |

1931 ed. 1.1.8.1 athāsya pratyekāṅgalakṣaṇasamāsaḥ |

1931 ed. 1.1.8.1a tatra śalyan nāma vividhatṛṇakāṣṭhapāṣāṇapāṃsulohaloṣṭāsthibālanakhapūyāsrāvaduṣṭavraṇāntargarbhaśalyoddharaṇārthaṃ yantraśastrakṣārāgnipraṇidhānaviniścayārthañ ca ṣaṣṭyābhidhānair iti |

1931 ed. 1.1.8.2 śālākyatantran nāmorddhvajatrugatānāṃ vikārāṇāṃ śravaṇanayanavadanaghrāṇādisaṃśritānāṃ vikārāṇām upaśamakaraṇārtham |

1931 ed. 1.1.8.3 kāyacikītsā nāma sarvaśarīrāvasthitānāṃ vyādhīnām upaśamakaraṇārthaṃ jvaraśophagulmaraktapittonmādāpasmārapramehātisārādīnāñ ca |

1931 ed. 1.1.8.4 bhūtavidyā nāma devagandharvayakṣarākṣasapitṛpiśācavināyakanāgagrahopasṛṣṭacetasāṃ śāntikarmabaliharaṇādigrahopaśamanārthaṃ |

1931 ed. 1.1.8.5 kaumārabhṛtyan nāma kumārabharaṇadhātrīkṣīradoṣasaṃśodhanārthaṃ duṣṭastanyagrahasamutthitānāñ ca vyādhīnām upaśamakaraṇārtham |

1931 ed. 1.1.8.6 agadatantran nāma sarpakīṭadaṣṭaviṣavyañjanārthaṃ vividhaviṣavegopaśamanārthañ ca |

1931 ed. 1.1.8.7 rasāyanatantran nāma vayaḥsthāpanam āyurmedhākaraṇaṃ vyādhyupaśamakaraṇārthañ ca |

1931 ed. 1.1.8.8 vājīkaraṇatantran nāma svalpaduṣṭakṣīṇaviśuṣkaretasāṃ śukrāpyāyanaprasādopacayajanananimittaṃ praharṣajananārthañ ca |

1931 ed. 1.1.9 evam ayam āyurvedo 'ṣṭāṅga upadiśyate | atra kasmai kiṃ varṇyatām iti |

1931 ed. 1.1.10 ta ūcur asmākaṃ sarvam eva śalyajñānam upadiśatu bhagavān iti |

1931 ed. 1.1.11 sa uvācaivam astv iti |

1931 ed. 1.1.12 ta ūcur bhūyo 'smākaṃ sarveṣām evaikamatīnāṃ matam abhisamīkṣya suśruto bhagavantaṃ prakṣyati | asyopadiśyamānaṃ vayam apy upadhārayiṣyāmaḥ |

1931 ed. 1.1.13 sa uvācaivam astv iti |

1931 ed. 1.1.14-16 iha khalv āyurvedaprayojanaṃ vyādhyupasṛṣṭasya vyādhiparimokṣaḥ svastharakṣaṇañ ca | āyur asmin vidanty anena vāyur vidyata ity āyurvedaḥ | tasyāṅgavaram āgamapratyakṣānumānopamānair aviruddham ucyamānam upadhārayadhvam |

1931 ed. 1.1.17 etad dhy aṅgaṃ prathamaṃ pradhānaṃ prāgabhihitvād vraṇasaṃrohaṇakaratvād yajñaśiraḥpradhānasandhānāc ca | śrūyate hi yathā purā rudreṇa śiraś chinnam aśvibhyāṃ punaḥ sandhitam iti |

1931 ed. 1.1.18 aṣṭānām api cāyurvedatantrāṇām etad evādhikam āśukriyākaraṇād yantraśastrakṣārāgnipraṇidhānāt sarvatantrasāmānyāc ca |

1931 ed. 1.1.19 tad idaṃ śāśvataṃ puṇyaṃ svargyaṃ yaśasyam āyuṣyaṃ vṛttikarañ ca |

1931 ed. 1.1.20 tad brahmā provāca tat prajāpatir adhijage tasmād aśvināv aśvibhyām indra indrād ahaṃ mayā tv iha pradeyam arthibhyaḥ prajāhitahetoḥ |

bhavati cātra |

The Nepalese witnesses use the abbreviation "bha" for "bhavati
cātra", introducing the next verse.

1931 ed. 1.1.21 ahaṃ hi dhanvantarir ādidevo jarārujāmṛtyuharo marāṇāṃ |     śalyam mahacchāstravaraṃ gṛhītvā prāpto 'smi gāṃ bhūya ihopadeṣṭuṃ |

1931 ed. 1.1.22 tatrāsmin śāstre pañcamahābhūtaśarīrisamavāyaḥ puruṣa ity ucyate | tasmin kriyā so 'dhiṣṭhānaṃ | kasmāt | lokadvaividhyāl loko hi dvividhaḥ

sthāvaro jaṅgamaś ca | dvividhātmaka evāgneyaḥ saumyaś ca tadbhūyastvāt pañcātmako vā | tatra caturvidho bhūtagrāmaḥ saṃsvedajādrijajarāyujāṇḍajasaṃjñaḥ | tasmin puruṣaḥ pradhānas tasyopakaraṇam anyat | tasmāt puruṣo 'dhiṣṭhānaṃ |

The reading of dvividhan might be a corruption of dvividhas, which is a permitted sandhi.

1931 ed. 1.1.23 tadduḥkhasaṃyogā vyādhaya ity ucyante |

1931 ed. 1.1.24 te caturvidhā āgantavaḥ śārīrā mānasā svābhāvikāś ceti | teṣv āgantavo 'bhighātanimittāḥ |

1931 ed. 1.1.25.1 teṣām āgantavo 'bhighātanimittāḥ ||

1931 ed. 1.1.25.2 śārīrās tv annamūlā vātapittakaphaśoṇitavaiṣamyanimittāḥ |

mānasās tu krodhaśokadainyaharṣakāmaviṣāderṣyāsūyāmātsaryalobhādaya icchādveṣanimittāḥ |

1931 ed. 1.1.25.4 svābhāvikās tu kṣutpipāsājarāmṛtyunidrāprakṛtayaḥ |

1931 ed. 1.1.26 ta ete manaḥśarīrādhiṣṭhānā bhavanti |

1931 ed. 1.1.27 teṣāṃ lekhanabṛmhaṇasaṃśodhanasaṃśamanāhārācārāḥ samyakprayuktā nigrahahetavo bhavanti |

1931 ed. 1.1.28 prāṇināṃ punar mūlam āhāro balavarṇaujasāñ ca | sa ṣaṭsu raseṣv āyattaḥ | rasāḥ punar dravyāśrayinaḥ | dravyāṇi punar oṣadhyaḥ | tā dvividhā | sthāvarā jaṅgamāś ca |

1931 ed. 1.1.29 tāsāṃ sthāvarāś caturvidhā vanaspatayo vṛkṣā oṣadhyo vīrudha iti | tāsv apuṣpā phalavantyo vanaspatayaḥ | puṣpaphalo ye tā vṛkṣāḥ | phalapākaniṣṭhās tv oṣadhyaḥ | pratānavatyo vīrudha iti |

1931 ed. 1.1.30 jaṅgamāḥ khalv api caturvidhāḥ | jarāyujāṇḍajasaṃsvedajodbhidā iti | teṣām paśumanuṣyavyālādayo jarāyujāḥ | khagasarīsṛpasarpās tv aṇḍajāḥ | kṛmikuntapipīlikāprabhṛtayaḥ

saṃsvedajāḥ | indragopakamaṇḍūkaprabhṛtayaś codbhidāḥ |

kuṭṭha is Prākṛta for "skin disease, leprosy," but this sense does not fit this passage; the word here must refer to an insect or similar creature. In our MSS, kuṭṭha appears to be the transmitted form, possibly Sanskritized to kuṣṭha by the scribe of MS H. It is not obvious how it could be a scribal error for the Vulgate's "kīṭa."

1931 ed. 1.1.31 tatra sthāvarebhyas tvakpatrapuṣpaphalamūlakandakṣīraniryāsasārasnehasvarasāḥ prayojanavantaḥ | jaṅgamebhyaś carmaromanakharudhirādayaḥ |

1931 ed. 1.1.32 pārthivas tu suvarṇarajatādayaḥ |

1931 ed. 1.1.33 kālakṛtās tu pravātanivātātapacchāyātamojyotsnāśītoṣṇavarṣāsu samplavāḥ | kālaviśeṣās tu nimeṣakāṣṭhākalāmuhūrtāhorātrapakṣamāsartvayanasamvatsarayugaviśeṣāḥ |

1931 ed. 1.1.34 svabhāvata eva doṣāṇāṃ sañcayaprakopopaśamapratīkārahetavo bhavanti | prayojanavantaś ca |

bha |

1931 ed. 1.1.35x śārīrāṇāṃ vikārāṇām eṣa vargaś caturvidhaḥ |     prakope praśame caiva hetur uktaś cikitsakaiḥ ||

1931 ed. 1.1.36 āgantavas tu ye rogās te dvidhā nipatanti ha |     manasy anye śarīre ca teṣān tu dvividhā kriyā ||

1931 ed. 1.1.37 śarīrapatitānāṃ tu śārīravadupakramaḥ |     mānasānān tu śabdādir iṣṭo vargaḥ sukhāvahaḥ ||

1931 ed. 1.1.38 evam etat puruṣo vyādhir auṣadhaṃ kriyākāla iti samāsena catuṣṭayaṃ vyākhyātam bhavati | tatra puruṣagrahaṇāt tatsaṃbhavadravyasamūho bhūtādir uktaḥ tadaṅgapratyaṅgavikalpāś ca tvaṅmāṃsāsirāsnāyvasthisandhiprabhṛtayaḥ | vyādhigrahaṇād vātapittakaphaśoṇitasannipātāgantusvabhāvanimittāḥ sarva eva vyādhayo vyākhyātā bhavanti | oṣadhagrahaṇād dravyarasaguṇavīryavipākānām ādeśaḥ | kriyāgrahaṇāt snehādīni cchedyādīni ca karmāṇy upadiṣṭāni bhavanti | kālagrahaṇāt sarva eva kriyākālādeśaḥ |

bha |

1931 ed. 1.1.39 bījañ cikitsitasyaitat samāsena prakītam |     saviṃśam adhyāyaśatam asya vyākhyā bhaviṣyati ||

1931 ed. 1.1.40 tac ca viṃśam adhyāyaśataṃ pañcasu sthāneṣu ceti | tatra ślokasthānanidānaśārīracikitsitakalpeṣv arthavaśād vibhajya uttare vakṣyāmaḥ |

bha |

1931 ed. 1.1.41 svayambhuvā proktam idaṃ sanātanam     paṭhet tu yaḥ kāśipatiprakāśitam |     sa puṇyakarmā bhuvi pūjito nṛpair     asukṣaye śakrasalokatām iyād iti ||

## [Adhyāya 2]

1931 ed. 1.2.1athātaḥ śiṣyopanayanīyam adhyāyaṃ vyākhyāsyāmaḥ ||

1931 ed. 1.2.3brāhmaṇakṣatriyavaiśyānām anyatamam anvaya vayaḥ śaurya śaucācāra vinaya śakti bala medhā dhṛti smṛti pratipattiyuktaṃ

tanu jihvauṣṭha dantāgram ṛjuvaktrākṣināsaṃ prasannacittavākceṣṭaṃ kleśasahañ ca śiṣyam upanayet | sa hi guṇavān tasmai deyam ato|| viparītaguṇaṃ nopanayet |

Emending anvaya against the Nepalese MSS is required to make syntactic sense of the passage. Dr. P. Maas pointed out the parallel with the mention of kula ``family'' as one of the qualifiers for a student, in Carakasaṃhitā 3.8.8.

1931 ed. 1.2.4śūdram api guṇavantam anupanītam adhyāpayed ity eke | upanayanīyan tu brāhmaṇam praśasteṣu tithikaraṇamuhūrttanakṣatreṣu praśastāyān diśi śucau deśe gocarmamātraṃ sthaṇḍilam upalipya darbhasaṃstaraṇam ahitaṃ kṛtvā puṣpair dhūpair janvair bhankais ca pūjayitvā palāśodumvarabilvānāṃ samidbhir ghṛtam aktābhir dārvīhaumikenāgnim upasamādhāyājyañ juhuyāt | pratidevatam ṛṣibhyaḥ śiṣyaṃ svāhākāraṃṅ kārayet |

1931 ed. 1.2.5brāhmaṇas trayāṇāṃ rājanyo dvayasyā vaiśyo vaisyasyaiva |

1931 ed. 1.2.6 tato 'gniṃ pariṇīyāgnisākṣikaṃ śiṣyaṃ brūyāt | kāmakrodhalobhamohamānāhaṃkārerṣyāmātsarya pārūṣya paiśunyānṛtālasyāsyayaśasyāni hitvā kāṣāyavāsasā nīcanakharomṇā trirātraṃ śucinā satyabrahmacaryābhivādanapareṇa bhavitavyaṃ | mamānumatasthānagamanaśayanāsanabhojanādhyayanapareṇa bhūtvā matpriyahiteṣu varttitavyam ato 'nyathā varttamānasyādharmmo bhavaty aphalā ca vidyā na ca prākāśyaṃ prāpnuyāt |

1931 ed. 1.2.7 aham vā tvayi samyag varttamāne yady ananyathādarśā syāt tadaiva nāsau bhāgyavidyāphalabhāk ca bhaveyaṃ |

1931 ed. 1.2.7.a yasmād arogavatā dharmmārthakāmamokṣāḥ prāpyante |

1931 ed. 1.2.8 tasmād dvijadaridrasādhvanāthābhyupagatapāśaṇḍasthitānām ātmabāndhavānām ivātmabheṣajaiḥ | pratikartavyam evaṃ sādhu bhavati | vyādhaśākunikapatitapāpakarttṝṇāñ ca na pratikarttavyam evaṃ vidyā prakāśate | mitra dharma kāma yaśāṃsi cāvāpnoti ||

1931 ed. 1.2.9X bhavataś cātra ||

1931 ed. 1.2.9 kṛṣṇāṣṭamī tannidhane 'hanī dve     śuklādaye 'py evam ahar dvisandhyaṃ |     akālavidyutstanayitnughoṣe     svatantrarāṣṭrakṣitipavyathāsu |

1931 ed. 1.2.10 śmaśānayānādhvatanāhaveṣu     tathotsavotpātikadarśaneṣu |     nādhyeyam anyeṣu ca yeṣu viprāṇṇ     ādhīyate nāśucinā ca nityam ||

iti ||

## [Adhyāya 6]

1931 ed. 1.6.1athāto ṛtucaryāṃ vyākhyāsyāmaḥ ||

1931 ed. 1.6.3kālo hi bhagavān svayambhur anādimadhyanidhano 'tra rasavyāpatsampattayo jīvitamaraṇe ca manuṣyāṇām āyatte sa sūkṣmām api kalān na līyata iti kālaḥ | saṅkalayati kalayati vā bhūtānīti kālaḥ |

1931 ed. 1.6.4tasya saṃvatsarātmano bhagavān ādityo gativiśeṣeṇa nimeṣakāṣṭhākalāmuhūrttāhorātrapakṣamāsartvayanasaṃvatsarayugapravibhāgaṃ karoti |

1931 ed. 1.6.5tatra laghvakṣinipātamātro nimeṣaḥ | pañcadaśanimeṣā kāṣṭhā triṅśatkāṣṭhā kalā | viṅśatikalā muhūrttaḥ kalāyāḥ daśabhāgaś ca | triṃśatmuhūrttam ahorātraṃ | pañcadaśāhorātraḥ pakṣaḥ | sa dvividhaḥ kṛṣṇaḥ śuklaś ca tau māsaḥ |

1931 ed. 1.6.6tatra māghādayo dvādaśa māsāḥ saṃvatsaraḥ | dvimāsikam ṛtuṅ kṛtvā ṣaḍṛtavo bhavanti || te ca śiśiravasantagrīṣmavarṣāśaraddhemantāḥ | teṣaṃ tapastapasyau śiśiraḥ | madhumādhavau vasantaḥ | śuciśukrau grīṣmaḥ nabhonabhasyau varṣā | iṣorjau śarat | sahassahasyau hemanta iti |

1931 ed. 1.6.7ta ete śītoṣṇavarṣavātalakṣaṇāḥ | candrādityayoḥ kālavibhāgakaratvād ayane dve bhavataḥ | dakṣiṇam uttarañ ca | tayor dakṣiṇam varṣāśaraddhemantāḥ teṣu bhagavān āpyāyate somaḥ | amlalavaṇamadhurāś ca rasā balavanto bhavanti | uttarottarañ ca sarvaprāṇināṃ balam abhivarddhate | uttaraṃ śiśiravasantagrīṣmāḥ | teṣu bhagavān āpyāyate rkaḥ | kaṭutiktakaṣāyāś ca rasā balavattarā bhavanti | uttarottaraś ca prāṇinām balam parihīyate ||

1931 ed. 1.6.8bhavati cātra ||

1931 ed. 1.6.8absomaḥ kledayate bhūmiṃ sūryaḥ śoṣayate punaḥ |

1931 ed. 1.6.8cdtāv ubhāv api saṃśritya vāyuḥ pālayati prajāḥ ||

1931 ed. 1.6.9atha khalv ayane yugapat saṃvatsaro bhavati | te dve ayane varṣasaṃvatsaraḥ parivatsaraḥ iḍāvatsaraḥ vatsara ity evaṃ pañca pañca varṣāṇi || te pañca yugam iti saṃjñāṃ labhante sa eṣa nimeṣādir yugaparyantaḥ kālaś cakravat parivarttamānaḥ kālacakra ity ucyate |

1931 ed. 1.6.9aevaṃ dakṣiṇāyane rātrir vyākhyātā ||

1931 ed. 1.6.10iha tu varṣāśaraddhemantavasantagrīṣmaprāvṛṣaḥ ṣaḍṛtavo bhavanti | doṣopacayaprakopapraśamanimittaṃ | te tu bhādrapadādyair dvimāsike naivaṃ vyākhyātāḥ | tadyathā | bhadrapadāśvayujau varṣāḥ kārttikamārgaśīrṣau śarat | pauṣamāghau hemantaḥ | phālgunacetrau vasantaḥ | vaiśākhajyeṣṭhau grīṣmaḥ | āṣāḍhaśrāvaṇau prāvṛḍ iti ||

1931 ed. 1.6.11tatra varṣāsv auṣadhyas taruṇyo lpavīryā āhāratvam upagatā vidahyante | āpaś cāpraśāntāḥ kṣitimalaprāyās tāstūpayujyamānā nabhasi meghāvatate jalapraklinnāyāṃ bhūmau klinnadehānāṃ dehināṃ śītavātavarṣaviṣṭambhitāgnīnāṃ vidahyante | sa vidāhāt pittasañcayam āpādayanti | sa sañcayaḥ śaradi praviralameghe viyaty upaśuṣyati paṅke 'rkakiraṇapravilāyitaḥ paittikāṃ vyādhīṃ janayati | tā evauṣadhyaḥ kālapariṇāmāt pariṇatavīryā balavatyo hemante bhavanti | āpaś ca praśāntāḥ snigdhā atyarthaṃ gurvyastā upayujyamānāḥ mandakiraṇatvād bhānos satuṣāraupaṣṭambhitadehānāṃ dehinām avidagdhāḥ snehād gauravād upalepitvāc ca śleṣmaṇas sañcayam āpādayanti | sa saṃcayo vasante 'rkakiraṇapravilāyitaḥ śleṣmikāṃ vyādhīṃ janayati | tā evauṣadhyau grīṣmaniḥsārā rūkṣā atimātralaghvyo bhavaty āpaś ca tā upayujyamānāḥ tatra śaraddhemantayor madhyasamam ahorātraṃ yugapac cādhimāsakau bhavataḥ | viṃśatikāṣṭhāś caikanimeṣārdhaś ca dinapariparivṛddhir uttarāyaṇe | sūryapratāpopaśoṣitadehānāṃ dehināṃ raukṣyāl laghvāc ca vāyoḥ sañcayam āpādayanti | sa sañcayaḥ prāvṛṣi cātyarthaṃñ jalopaklinnāyāṃ bhūmau cātiklinnadehānāṃ dehināṃ śītavātavarṣerito vātikān vyādhīn janayati | evam eṣāṃ doṣāṇāṃ sañcayaprakopahetur uktaḥ |

1931 ed. 1.6.13tatra varṣāhemantagrīṣmeṣu sañcitānān doṣāṇāṃ śaradvasantaprāvṛṭsu ca prakupitānāṃ nirharaṇaṃ |

1931 ed. 1.6.14tatra paittikānāṃ vyādhīnāṃ hemante vyupaśamaḥ | śleṣmikāṇāṃ nidāghe vātikānāṃ śaradi | svabhāvatas tv ete sañcayaprakopaśamā vyākhyātāḥ ||

1931 ed. 1.6.15tatra divasapūrvāhṇe vasantaliṅgaṃ | madhyāhne grīṣmasya | aparāhṇe prāvṛḍliṅgaṃ | pradoṣe vārṣikāṃ | śāradam ardharātre | pratyuṣasi haimanam upalakṣayet | evam ahorātram api varṣam iva śītoṣṇavarṣadoṣopacayaprakopopaśamair jānīyāt

1931 ed. 1.6.16tatrāvyāpanneṣv ṛtuṣv avyāpannā oṣadhayo bhavanty āpaś ca | tās tūpayayujyamānāḥ prāṇāyurbalavīryaujaskaryo bhavanti |

1931 ed. 1.6.17tāsām punar vyāpado 'dṛṣṭakāritāni śītoṣṇavātavarṣāṇi | khalu viparītāny auṣadhīr vyāpādayanty āpaś ca |

1931 ed. 1.6.18tāsām upayogād vividharogaprādurbhāvo marako vā bhavati |

1931 ed. 1.6.20kadācid avyāpanneṣv api kṛtyābhiśāparakṣaḥkrodhād adharmair uṣasyante janapadāḥ | viṣauṣadhipuṣpagandhena vā vāyunopanītena | kāsaśvāsapratiśyāyaśirorogajvarair upatapyante prajāḥ grahanakṣatracaritair vā | śayanāsanayānavāhanamaṇiratnopakaraṇagarhitalakṣaṇaprādurbhāvair vā

1931 ed. 1.6.21jāto 'tra | parityāga śānti prāyaścitta bali maṅgala japa homopahārejyāñjali namaskāra tapo niyama dayā dāna dīkṣābhyupagama devatā brāhmaṇa guru parair bhavitavyam evaṃ sādhu bhavati ||

1931 ed. 1.6.21abhavati cātra

1931 ed. 1.6.38svaguṇair api yukteṣu viparīteṣu vā punaḥ |     viṣameṣv api vā doṣā kupyanty ṛtuṣu dehinām iti ||[?]|| bhra ||

## [Adhyāya 13 (based on H alone up to v. 22)]

1931 ed. 1.13.1 athāto jalāyukādhyāyaṃ vyākhyāsyāmaḥ ||

1931 ed. 1.13.3 nṛpāḍhya sukumāra bāla sthavira bhīru nārīṇām anugrahārthaṃ paramasukumāro 'yaṃ śoṇitāvasecanopāyo 'bhihito jalaukasaḥ ||

1931 ed. 1.13.4 tatra vātapittakaphaduṣṭaśoṇitaṃ yathāsaṃkhyaṃ śṛṅgajalaukālābubhir avasecayet | sarvvāṇi sarvvair vā

viśeṣas tu

viśeṣas tu[?]

visrāvyaṃ ||

The 1931 and 1938 editions of the vulgate report an insertion at this point, but they report it differently. Cakrapāṇidatta and Ḍalhaṇa also report variant readings at this point in the text.

1931 ed. 1.13.5x bhavanti cātra ||

1931 ed. 1.13.5 snigdhaṃ ślakṣṇaṃ sumadhuraṃ gavāṃ śṛṅgaṃ prakīrttitaṃ |     tasmād vātopasṛṣṭe tu hitan tad avasecane ||

1931 ed. 1.13.5a arddhacandrākṛtimahattanusaptāṅgulāyataṃ |     pracchite dāpayet pūrvvam āsyenācūṣayed balī ||

1931 ed. 1.13.6 śītādhivāsā madhurā jalaukā vārisaṃbhavā |     tasmāt pittopasṛṣṭe tu hitās tā avasecane ||

1931 ed. 1.13.7 kaṭurūkṣañ ca tīkṣṇañ ca alābu parikīrttitaṃ |

    tasmāc chleṣmopasṛṣṭe tu hitan tad avasecane ||

The hiatus between ca and alābu is required for correct metre.

1931 ed. 1.13.8 tatra pracchite tanu basti paṭalāvanaddhena śṛṅgeṇa śoṇitam avasecayet | ācūṣaṇād antarddīptenālābunā |

1931 ed. 1.13.9 jalam āsām āyur ity ato jalāyukāḥ || oko nivāso jalam āsām oka ity ato jalaukasaḥ ||

1931 ed. 1.13.10 tā dvādaśa | saviṣāḥ ṣaṭ | tāvantya eva nirvviṣāḥ |

1931 ed. 1.13.11 kṛṣṇā karburā alagardā indrāyudhā sāmudrikā govandanā ceti | tāsv añjanavarṇṇā pṛthuśīrṣā kṛṣṇā nāma | varmimatsyavad āyatā cchinnonnatakukṣiḥ karburā nāma | romaśā mahāpārśvā kṛṣṇamukhā alagardā nāma | indrāyudhavad ūrddhvarājī citrā indrāyudhā nāma | īṣadasitapītikā vicitrapuṣpākṛticitā sāmudrikā nāma | govṛṣaṇavad adhobhāge dvidhābhūtākṛtir aṇumukhī govandanā nāma | tābhir daṣṭe daṃśe śvayathur atimātraṃ kaṇḍūmūrcchā jvaro dāhaś charddir iti liṅgāni bhavanti || tatra mahāgadaḥ pānālepanādiṣūpayojyaḥ | indrāyudhādaṣṭam asādhyam ity etāḥ saviṣāḥ sacikitsitā vyākhyātāḥ ||

1931 ed. 1.13.12 atha nirvviṣāḥ | kapilā piṅgalā śaṅkumukhī mūṣikā puṇḍarīkamukhī sāvarikā ceti | tatra manaḥśilārañjitābhyām iva pārśvābhyāṃ pṛṣṭhe snigdhamudgavarṇṇā kapilā nāma | kiñcidraktā vṛttakāyā piṅgalyāśugā piṅgalā nāma | yakṛdvarṇṇā śīghrapāyinī dīrghamukhī śaṅkumukhī nāma | mūṣikākṛtivarṇṇāniṣṭagandhā mūṣikā nāma | mudgavarṇṇā puṇḍarīkatulyavaktrā puṇḍarīkā nāma | padmapatravarṇṇāṣṭādaśāṅgulapramāṇā sāvarikā nāma | sā paśvarthe tv aviṣā vyākhyātāḥ ||

1931 ed. 1.13.13 tāsāṃ yavanapāṇḍyasahya potanādīni kṣetrāṇi bhavanti | tāsāṃ mahāśarīrā balavatyaḥ śīghrapāyinyo mahāśanā nirviṣāś ca viśeṣeṇa bhavanti |

1931 ed. 1.13.14tatra saviṣakīṭadardduramūtrapurīṣakothajātāḥ kaluṣeṣv ambhaḥsu ca saviṣāḥ | padmotpalakumudasaugandhikaśaivālakothajātā vimaleṣv ambhaḥsu ca nirvviṣāḥ ||

1931 ed. 1.13.15 bhavati cātra ||     kṣetreṣu vicaranty etāḥ salilāḍhyasugandhiṣu |     na ca saṅkīrṇṇacāriṇyo na ca paṅkeśayāḥ smṛtāḥ ||

1931 ed. 1.13.16 tāsāṃ grahaṇam ārdracarmaṇānyair vā prayogair gṛhītvā

|

The transmitted reading gṛhītvā is hard to construe.

1931 ed. 1.13.17 athaitā nave mahati ghaṭe sarastaḍākodakapaṅkān āvāpya nidadhyāt | bhakṣārthañ cāsām upaharet | śevālaṃ vallūram odakāṃś ca kandānś cūrṇīkṛtya śayyārthe tṛṇam odakāni patrāṇi tryahāt tryahāc cāsāṃ jalabhaktan dadyāt | saptarātrāt saptarātrād ghaṭam anyaṃ saṅkrāmayet ||

1931 ed. 1.13.18 bhavati cātra |     sthūlamadhyāḥ parikliṣṭās tanvyaś cākṣetrajāś ca yāḥ |     agrāhiṇyo 'lpapāyinyaḥ saviṣāś ca na poṣayet ||

The vulgate edition notes "other readings" that correspond to those in the the Nepalese witnesses for tanvyaś cākṣetrajāś ca yāḥ and poṣayet.

1931 ed. 1.13.19 atha jalaukāvasekasādhyavyādhiṃ vyādhitam upaveśya saṃveśya vā virūkṣya tam avakāśaṃ mṛdgomayacūrṇṇair yad yat sarujaṃ syād | atha jalaukasaḥ sarṣaparajanī pradigdha gātryaḥ salilasarakamadhyasañcāriṇī vigatamalāḥ kṛtvā rogaṅ grāhayet | atha na gṛhṇatyāḥ kṣīrabinduṃ śoṇitabinduṃ vā nidadhyāt | śastrapadāni vā kurvīta | athaivam api na gṛhṇīyāt anyāṅ grāhayet |

1931 ed. 1.13.20 yadā niviśate 'śvakhuravad ānanaṅ kṛtvonnāmya ca skandhaṃ evañ jānīyād gṛhṇātīti | athainām ārdraplotāvacchannāṅ kṛtvā dhārayet ||

1931 ed. 1.13.21 atha daṃśe toda kaṇḍū prādur bhāvāj jānīyāc chuddham ādadātīti | tām apanayet | atha śoṇitagandhena na muñcet mukham asyāḥ saindhavacūrṇenāvakiret |

1931 ed. 1.13.22 athaināṃ śāli taṇḍula kāṇḍana praliptān taila lavaṇābhyaktamukhīṃ vāmahastagṛhītapucchān dakṣiṇahastāṅguṣṭhāṅgulībhyāṃ śanaiḥ śanair anulomamārjjayann ā mukhād vāmayec ca yāvat samyagvānteti | samyagvāntā salilasarake nyastā bhoktukāmā satī cared | yā sīdatī na ceṣṭate sā durvvāntā punaḥ samyag vāmayet | durvāntāyās tu indramado nāma vyādhir asādhyo bhavati |

aprahṛṣṭa śiraḥ pāda kāyenodveṣṭate sakṛt |     yā coṣṇaṃ kurute tāpan tasyām indramadaḥ smṛtaḥ ||

    athaināṃ pūrvvavat sannidadhyāt |

The vulgate, third edition, reports the reading of this verse in a Nepalese witness, probably K: aprahṛṣṭaśiraḥpādakāyenodveṣṭate sakṛt | yā coṣṇaṃ
kurute tāpaṃ tasyām indramadaḥ smṛtaḥ (Ācārya 1938: 58, n. 4).

1931 ed. 1.13.23 śoṇitasya ca yogāyogam avekṣya jalaukāmukhaṃ madhunāvaghaṭṭayet badhnīta vā | kaṣāyamadhurasnigdhaśītaiś ca pradehaiḥ pradihyād iti ||

1931 ed. 1.13.23x bhavati cātra ||     pītamātre jalaukābhir ghṛtena pariṣecayet |     śoṇitasthāpanīyaiś ca śoṇitaṃ pariṣecayet

1931 ed. 1.13.24 kṣetrāṇi grahaṇañ cāpi poṣaṇaṃ sāvacāraṇam |     jānīyād yo jalaukānāṃ sa rājñaḥ karttum arhati ||

## [Adhyāya 14 draft edition based initially on K]

1931 ed. 1.14.1athātaḥ śoṇitavarṇṇanīyaṃ vyākhyāsyāmaḥ ||

1931 ed. 1.14.3pāñcabhautikasya caturvidhasyāhārasya ṣaḍrasopetasya dvividhavīryasyāṣṭavidhavīryasya vā anekaguṇopayuktasyāhārasya samyakpariṇatasya yastejoguṇabhūtaḥ sāraḥ paramasūkṣmaḥ sa rasa ity ucyate | tasya hṛdayaṃ sthānaṃ | sa hṛdayāc caturviṃśatir dhamanīr anupraviśyordhvagā daśa daśa cādhogāminyaś catasras tiryaggāḥ kṛtsnaṃ śarīram ahar ahas tarpayati jīvayati yāpayati vardhayati cādṛṣṭahaitukena karmaṇā | tasya śarīram anusaratonumānād gatir upalakṣayitavyā kṣayavṛddhihetukī || tasmiṃ sarvaśarīrāvayavadoṣadhātumalāśayānusāriṇi rase jijñāsā | kim ayaṃ saumyas taijasa iti | sa khalu dravatvād anusaraṇe snehanajīvanatarpaṇadhāraṇādibhir viśeṣaiḥ saumya ity avagamyate |

1931 ed. 1.14.4sa khalv āpyo raso yakṛtplīhānau prāpya rāgam upaiti ||

1931 ed. 1.14.5bha || rañjitās tejasā tv āpaḥ śarīrasthena dehināṃ | avyāpannāḥ prasannena raktam ity eva tad viduḥ ||

1931 ed. 1.14.6rasād eva striyāṃ raktam ṛtusaṃjñaṃ pravartate dvādaśād vardhate varṣād yāti pañcāśataḥ kṣayaṃ |

1931 ed. 1.14.7ārttavaṃ śoṇitaṃ tv āgneyam āhuḥ |

1931 ed. 1.14.8agnīṣomīyatvād garbhasya pāñcabhautikatvam apare jīvaṃ raktam āhur ācāryāḥ || bha ||

1931 ed. 1.14.9visratā dravatā rāgaḥ spandanan tanutā tathā | pṛthivyādiguṇās tv ete dṛśyante śoṇite yataḥ |

1931 ed. 1.14.10rasād raktaṃ tato māṃsaṃ māṃsān medaḥ pravarttate medasosthi tato majjā majjā śukraṃ tataḥ prajāḥ ||

1931 ed. 1.14.11tatraiṣān dhātūnām annapānarasaḥ prīṇayitā bhavati || bhavati cātra ||

1931 ed. 1.14.12ab-cdrasajaṃ puruṣaṃ vidyād rasaṃ rakṣeta yatnataḥ | annapānaprayogeṇa āhāreṇa suyantritaḥ

1931 ed. 1.14.13tatra rasagatau dhātur ahar ahar gacchatīti rasaḥ |

1931 ed. 1.14.14pañcaviṃśati kalāśatāni | caturaśītiś ca nava ca kāṣṭhā ekaikasmin dhātāvavatiṣṭhante | evam māsena rasaḥ śukrībhavati strīṇāñ cārttavam iti ||

1931 ed. 1.14.15ab-cdbhavataś cātra || aṣṭādaśasahasrāṇi saṃkhyā hy asmin samuccaye | kalānān navatiś cāpi svatantraparatantrataḥ ||

1931 ed. 1.14.15ef-ghrase gativiśeṣoyaṃ mandāgner avasānikaḥ | anayaivoditāgneś ca vijñeyaḥ kālasaṃkhyayā ||

1931 ed. 1.14.16sa śabdārcijalasantānavadaṇunāviśeṣeṇānusaraty evaṃ śarīraṃ kevalaṃ

1931 ed. 1.14.17vyājīkaraṇyas tv auṣadhyaḥ svaguṇabalotkarṣād virecanavad upayuktāḥ śukraṃ virecayanti ||

1931 ed. 1.14.18yathā hi puṣpamukulastho gandho na śakyam ihāstīti vaktuṃ | naiva nāstīti | atha cāsti satām bhāvānām utpattir iti kṛtvā kevalaṃ tu saukṣmyān nābhivyajyate | sa eva vivṛtakesare puṣpe kālāntareṇābhivyakto bhavati | evam bālānām api vayaḥpariṇāmāc chukraprādurbhāvo bhavati | romarājyārttavādiś ca viśeṣo nārīṇām |

1931 ed. 1.14.19sa evānnarasobhivṛddhānāṃ paripakvaśarīratvādaprīṇano bhavati |

1931 ed. 1.14.20ta ete śarīradhāraṇād dhātava ity ucyante |

1931 ed. 1.14.21teṣāṃ kṣayavṛddhī śoṇitanimitte | tasmāt tad adhikṛtya vakṣyāmaḥ || tatra saphenilam aruṇaṃ kṛṣṇam paruṣan tanu śīghragamaskandi ca vātaduṣṭaṃ | nīlam pītaṃ haritaṃ śyāvaṃ visramaniṣṭam pipīlikāmakṣikāṇāñ ca pittena | gairikodakaprakāśaṃ snigdhaṃ śītaṃ bahalaṃ picchilaṃ visrāvi māṃsapeśīsamaprabhañ ca śleṣmaṇā | sarvalakṣaṇayuktaṃ sannipātena | pittavad raktenātikṛṣṇañ ca | dvidoṣaliṅgasaṃsṛṣṭaṃ dvidoṣaṃ |

1931 ed. 1.14.22indragopakaprakāśam asaṃhatam avivarṇṇañ ca prakṛtistham iti jānīyāt ||

1931 ed. 1.14.23visrāvyān anyatra vakṣyāmaḥ ||

1931 ed. 1.14.24athāvisrāvyāḥ | sarvāṅgaśophaḥ kṣīṇasya cāmvlabhojananimittaḥ | pāṇḍurogyarśasyudariśoṣigarbhiṇīnāñ ca svayathavaḥ |

1931 ed. 1.14.26tatra ṛjv asaṃkīrṇṇaṃ sūkṣmaṃ samam anavagāḍham anuttānam āśu śastrañ ca pātayet |

1931 ed. 1.14.26a hṛdayabastigudanābhikakṣyavaṅkṣaṇākṣikūṭapāṇipādatalāṃś ca varjayet |

1931 ed. 1.14.26bpūyagarbhān punar yathoktair evopacaret |

1931 ed. 1.14.27-27atatra durviddhe śītavātayor asvinne bhukte ca skannatvāc choṇitan na sravati | alpaṃ vā sravati || bha || cātra

1931 ed. 1.14.28ab-cdvātaviṅmūtrasaṃgeṣu madamūrcchāśrameṣu ca | nidrābhibhūte śīte vā nṛṇān nāsṛk sraved iti ||

1931 ed. 1.14.29tad duṣṭaśoṇitam anirhriyamāṇaṃ vyādhivṛddhiṃ karoti |

1931 ed. 1.14.30atyuṣṇātisvinnātividdheṣv ajñasrāvitam atipravarttate | tad atipravṛttaṃ śirobhitāpam āndhyatimiraprādurbhāvan cānukṣayākṣepakampapakṣāghātam ekāṅgavikāraṃ hikkākāsaṃ śvāsaṃ pāṇḍurogaṃ maraṇaṃ vāśu karoti |

1931 ed. 1.14.31ab-cdtan nātiśīte nātyuṣṇe nāsvinne nātitāpite yavāgūṃ pratipītasya śoṇitaṃ mokṣayed bhiṣak ||

1931 ed. 1.14.32ab-cdsamyag gatvā yadā raktaṃ svayam evāvatiṣṭhate śuddham evam vijānīyāt samyag visrāvitañ ca tat |

1931 ed. 1.14.33ab-cdlāghavaṃ vedanāśāntir vyādhivegaparikṣayaḥ | samyagvisrāvite liṅgaṃ prasādo manasas tathā ||

1931 ed. 1.14.34ab-cdtvagdoṣā granthayaḥ śophā rogāḥ śoṇitajāś ca ye | raktamokṣaṇaśīlānāṃ na bhavanti kadācana ||

1931 ed. 1.14.35atha khalv apravarttamāne | elāśītaśivaḥ kuṣṭhatagarapāṭhābhadradāruviḍaṃgacitrakatrikaṭukāgāradhūmaharidrārkkāṃkuranaktamālaphalair yathālābhaṃ tribhiś caturbhiḥ | samastair vā lavaṇapragāḍhair vraṇamukham avagharṣayed evaṃ sādhu vahati ||

1931 ed. 1.14.36athātipravṛtte lodhramadhukapriyaṅgupattāṅgagairikarasāñjanaśaṅkhaśuktiyavamāṣagodhūmasarjarasacūrṇṇair anārdrair vraṇamukham avacūrṇṇyāṅgulyagreṇāvapīḍayet | sālasarjarjunārimedagranthidhavadhanvanatvagbhir vā cūrṇṇīkṛtābhiḥ kṣaumeṇa vadhyāsitena samudraphenena lākṣācūrṇṇair vā yathoktair bandhanadravyair gāḍhaṃ badhnīyāt | vyadhānantaraṃ punar vyadhayet | śītācchādanabhojanāgārapariṣekaiḥ | śītair ālepaiḥ pradehair vopacaredagninā vā dahed yathoktaṃ kākolyādikvāthaṃ vā śarkarāmadhumadhuraṃ pāyayet | eṇahariṇorabhraṃmahiṣaśaśavarāhāṇāṃ vā rudhiraṃ kṣīrayūṣaṃ rasaiś cāśnīyāt | upadravāṃś ca yathoktān upacaret ||

1931 ed. 1.14.36abhava ||

1931 ed. 1.14.37ab-cddhātukṣayāt srute rakte mandaḥ sañjāyate nalaḥ | pavanaś ca paraṃ kopaṃ yāti tasmāt prayatnataḥ |

1931 ed. 1.14.38ab-cdtan nātiśītairlaghubhiḥ snigdhaiḥ śoṇitavardhanaiḥ | īṣadamblair anamblair vā bhojanaiḥ samupācaret ||

1931 ed. 1.14.39ab-cdcaturvidhaṃ yad etad dhi rudhirasya nivāraṇaṃ | sandhānaṃ skandanaṃ caiva pācanaṃ dahanaṃ tathā ||

1931 ed. 1.14.40ab-cdvraṇaṃ kaṣāyaḥ sandhatte raktaṃ skandayate himaṃ | tathā sampācayed bhasma dāhaḥ saṅkocayet sirāṃ ||

1931 ed. 1.14.41ab-cdaskandamāne rudhire sandhānāni prayojayet | sandhānair bhrāśyamāne tu pācanaiḥ samupācaret ||

1931 ed. 1.14.42ab-cdkalpair ebhis tribhir vaidyaḥ prayateta yathāvidhiḥ | asiddhimatsu caiteṣu dāhaparama iṣyate |

1931 ed. 1.14.43ab-cdsaśeṣadoṣe rudhire na vyādhir ativarttate | na śeṣaṃ sthāpayet tasmān na ca kuryād atikriyāṃ |

1931 ed. 1.14.44ab-cddehasya rudhiraṃ mūlaṃ rudhireṇaiva dhāryate |

1931 ed. 1.14.44eftasmād rakṣed dhi rudhiraṃ rudhiraṃ jīva ucyate ||

1931 ed. 1.14.45ab-cdsrutaraktasya sekādyaiḥ śītaiḥ prakupitenile śophaṃ satodaṃ koṣṇena sarpiṣā pariṣecayed iti || 14 ||

## [Adhyāya 16]

1931 ed. 1.16.1athātaḥ karṇṇavyadha vidhiṃ vyākhyāsyāmaḥ ||1||

1931 ed. 1.16.3 rakṣābhūṣaṇanimittam bālasya karṇṇau vyadhayet | tau ṣaṣṭhe māse saptame vā śuklapakṣe praśasteṣu tithikaraṇamuhūrttanakṣatreṣu kṛtamaṅgalasvastivācanaṃ

dhātryaṅke kumāram upaveśyābhisāntvayamāno bhiṣag vāmahastenākṛṣya karṇṇan daivakṛte chidre dakṣiṇahastena ṛju vidhyet | pūrvvan dakṣiṇaṃ kumārasya vāmaṅ kanyāyāḥ | pratanuṃ sūcyā bahalam ārayā ||2||

The compound kṛtamaṅgalasvastivācanaṃ is an emendation based on the similar text at Su.śā.3.2.25.

Ḍalhaṇa recorded the alternative reading bhakṣyaviśeṣair vā before bālakrīḍanakaiḥ pralobhya in the vulgate.

1931 ed. 1.16.4śoṇita bahutve 'tivedanāyāṃ cānyadeśaviddham iti jānīyāt | nirupadravatā taddeśaviddhaliṅgam ||3||

At this point, witness K is missing a folio, so the rest of this chapter is constructed on the basis of witnesses N and H.

1931 ed. 1.16.5tatra yadṛcchāviddhāyāṃ sirāyām ajñena jvara dāhaśvayathu vedanā granthi manyāstambhāpatānakaśirograhakarṇṇaśūlāni bhavanti ||4||

1931 ed. 1.16.6doṣasamudayād apraśastavyadhād vā tatra varttim apahṛtya yava madhuka mañjiṣṭhā gandharvva hasta mūlair mmadhughṛtapragāḍhair ālepayet | surūḍhañ cainam punar vvidhyet ||5||

Ḍalhaṇa (1.16.6) stated that some do not read surūḍhañ cainam punar vidhyet.

1931 ed. 1.16.7 samyagviddham āmatailapariṣekeṇopacaret | tryahāt tryahād varttiṃ sthūlatarīṃ

kurvvīta pariṣekañ ca tam eva ||6||

The unusual form sthūlatarīṃ is supported by both manuscripts and we have retained it in spite of only meagre evidence for the form in epic Sanskrit.

1931 ed. 1.16.8 atha vyapagatadoṣopadrave karṇṇe 'laṃpravarddhanārthaṃ laghupravarddhanakam āmuñcet ||7||

1931 ed. 1.16.9 evaṃ samvarddhitaḥ karṇṇaś chidyate tu dvidhā nṛṇām |     doṣato vābhighātād vā sandhānān tasya me śṛṇu ||8||

1931 ed. 1.16.10 tatra samāsena pañcadaśasandhānākṛtayo bhavanti |

tad yathā | nemīsandhānakaḥ | utpalabhedyakaḥ | vallūrakaḥ | āsaṅgimaḥ | gaṇḍakarṇṇaḥ | āhāryaḥ | nirvvedhimaḥ | vyāyojimaḥ | kapāṭasandhikaḥ | arddhakapāṭasandhikaḥ | saṅkṣiptaḥ | hīnakarṇṇaḥ | vallīkarṇṇaḥ | yaṣṭīkarṇṇaḥ | kākauṣṭhaḥ | iti | teṣu tatra pṛthulāyatasamobhayapālir nemīsandhānakaḥ | vṛttāyatasamobhayapālir utpalabhedyakaḥ | hrasvavṛttasamobhayapālir vallūrakarṇṇakaḥ | abhyantaradīrghaikapālir āsaṅgimaḥ | bāhya dīrghaikapālir ggaṇḍakarṇṇakaḥ | apālir ubhayato 'py āhāryaḥ | pīṭhopamapālir nirvvedhimaḥ | aṇusthūlasamaviṣamapālir vyāyojimaḥ | abhyantaradīrghaikapālir itarālpapāliḥ kapāṭasandhikaḥ | bāhyadīrghaikapālir itarālpapāliś cārddhakapāṭasandhikaḥ | tatraite daśakarṇṇasandhivikalpā bandhyā bhavanti | teṣān nāmabhir evākṛtayaḥ prāyeṇa vyākhyātāḥ | saṃkṣiptādayaḥ pañcāsādhyāḥ | tatra śuṣkaśaṣkulir itarālpapāliḥ saṃkṣiptaḥ | anadhiṣṭhānapāliḥ paryantayoś ca kṣīṇamāṃso hīnakarṇṇaḥ | tanuviṣamapālir vallīkarṇṇaḥ | granthitamāṃsaḥ stabdhasirātatasūkṣmapālir yaṣṭīkarṇṇaḥ | nirmmāṃsasaṃkṣiptāgrālpaśoṇitapāliḥ kākauṣṭha iti | baddheṣv api dāha pāka srāva śopha yuktā na siddhim upayānti ||9||

Cakrapāṇi (1.16.9–13) and Ḍalhaṇa (1.16.10) pointed out that others read pañcadaśakarṇakṛtayaḥ (instead of pañcadaśasandhānākṛtayaḥ). Ḍalhaṇa (1.16.10) also mentioned that some read samunnatasamobhayapāliḥ (instead of vṛttāyatasamobhayapālir) and others do not read saṃkṣiptādayaḥ pañcāsādhyāḥ.

The additional verses in A (from bhavanti cātra to śāstravit) were probably also absent in the version of the *Suśrutasaṃhitā* commented on by Cakrapāṇi, who cited them in his commentary as being "read by some" in regard to the joins (sandhāna) they describe.

1931 ed. 1.16.15 ato 'nyatamasya bandhañ cikīrṣuḥ agropaharaṇīyoktopasambhṛtasambhāraḥ viśeṣataś cātropaharet

surāmaṇḍakṣīram udakaṃ dhānyāmlakapālacūrṇṇañ ceti | tato 'ṅganāṃ puruṣam vā grathitakeśāntaṃ laghubhuktavantam āptaiḥ suparigṛhītaṃ kṛtvā ca bandhān upadhārya chedyabhedyalekhyavyadhanair upapādya karṇṇaśoṇitam avekṣyaitad duṣṭam aduṣṭam veti tato vātaduṣṭe dhānyāmlodakābhyāṃ pittaduṣṭe śītodakapayobhyāṃ śleṣmaduṣṭe surāmaṇḍodakābhyāṃ prakṣālya karṇṇam punar avalikhet | anunnatam ahīnam aviṣamañ ca karṇṇasandhin niveśya sthitaraktaṃ sandarśya madhughṛtenābhyajya picuplotayor anyatareṇāvaguṇṭhya nātigāḍhan nātiśithilaṃ sūtreṇāvabadhya kapālacūrṇṇenāvakīryācārikam upadiśet |

dvivraṇīyoktena cānnenopacaret ||10||

The MSS reading viśeṣataś
cāgropaharaṇīyāt has been emended to viśeṣataś cātropaharet to make sense of the list of ingredients, which is in the accusative case. Also, the repetition of agropaharaṇīyāt in the MSS suggests that its second occurrence, which does not make good sense here, is a dittographic error.

Aṣṭāṅgahṛdayasaṃhitā 1.18.52--53: atha grathitvā keśāntaṃ kṛtvā chedanalekhanam
| niveśya sandhiṃ suṣamaṃ na nimnaṃ na samunnatam || 52 ||
abhyajya madhusarpirbhyāṃ picuplotāvaguṇṭhitam |
sūtreṇāgāḍhaśithilaṃ baddhvā cūrṇair avākiret || 53 ||

1931 ed. 1.16.16x vighaṭṭanan divāsvapnaṃ vyāyāmam atibhojanam |     vyavāyam agnisantāpam vākśramañ ca vivarjjayet ||11||

1931 ed. 1.16.17 nātiśuddharaktam atipravṛttaraktaṃ kṣīṇaraktaṃ vā sandadhyāt | sa hi vātaduṣṭe raktabaddho 'rūḍho paripuṭanavān bhavati | pittaduṣṭe gāḍhapākarāgavān | śleṣmaduṣṭe stabdhakarṇṇaḥ kaṇḍūmān atipravṛttasrāvaḥ śophavān kṣīṇālpamāṃso na vṛddhim upaiti ||12||

1931 ed. 1.16.18 sa yadā rūḍho nirupadravaḥ karṇṇo bhavati tadainaṃ śanaiḥ śanair abhivarddhayet | anyathā saṃrambhadāhapākavedanāvān bhavati | punar api chidyeta ||13||

1931 ed. 1.16.19 athāpraduṣṭasyābhivarddhanārtham abhyaṅgaḥ | godhāpratudaviṣkirānūpaudakavasāmajjāpayastailaṃ gaurasarṣapajañ ca yathālābhaṃ saṃbhṛtyārkālarkabalātibalānantāvidārīmadhukajalaśūkaprativāpan tailam pācayitvā svanuguptan nidadhyāt ||14||

Ḍalhaṇa (1.16.18) noted that some read rājasarṣapajaṃ in the place of gaurasarṣapajaṃ. This reading appears to have been accepted by Cakrapāṇi (1.16.18–20), who glossed rājasarṣapaja as śvetasarṣapa. Cakrapāṇi also said that some read sarpis in the place of payas. In the compound beginning with arka, Ḍalhaṇa noted that some read arkapuṣpī.

1931 ed. 1.16.20 svedito marditaṅ karṇṇam anena mrakṣayed budhaḥ |     tato 'nupadravaḥ samyag balavāṃś ca vivarddhate ||15||

N has a kākapāda after ane, but the missing letter (one would expect 'na') has not been supplied in a margin or elsewhere.

1931 ed. 1.16.22 ye tu karṇṇā na varddhante snehasvedopapāditāḥ |

1931 ed. 1.16.23 teṣām apāṅge tv abahiḥ kuryāt prachānam eva ca ||16||

Ḍalhaṇa (1.16.23) noted that some read teṣām apāṅgacchedyaṃ hi kāryam ābhyantaraṃ
bhavet.

1931 ed. 1.16.26.0 amitāḥ karṇṇabandhās tu vijñeyāḥ kuśalair iha |     yo yathā suniviṣṭaḥ syāt tat tathā yojayed bhiṣak ||17||

Ḍalhaṇa (1.16.26) stated that some read suniviṣṭaḥ (the reading of the Nepalese version) instead of suviśiṣṭaḥ.

1931 ed. 1.16.25jātaromā suvartmā ca śliṣṭasandhiḥ samaḥ sthiraḥ |     surūḍho 'vedano yas tu taṃ karṇṇaṃ varddhayec chanaiḥ ||18||

1931 ed. 1.16.27viśleṣitāyām atha nāsikāyāṃ     vakṣyāmi sandhānavidhiṃ yathāvat |     nāsāpramāṇaṃ pṛthivīruhāṇāṃ     patraṃ gṛhītvā tv avalambi tasya ||19||

Cakrapāṇidatta said that others read nāsāsandhānavidhim here. Ḍalhaṇa (1.16.27–31) stated that some read, chinnāṃ tu nāsikāṃ dṛṣṭvā
vayaḥsthasya śarīriṇaḥ | nāsānurūpaṃ saṃcchidya patraṃ gaṇḍe
niveśayet ||

1931 ed. 1.16.28 tena pramāṇena hi gaṇḍapārśvād     utkṛtya vadhraṃ tv atha nāsikāgram |     vilikhya cāśu pratisandadhīta     taṃ sādhubaddham bhiṣag apramattaḥ ||20||

1931 ed. 1.16.29susīvitaṃ samyag ato yathāvan     nāḍīdvayenābhisamīkṣya nahyet |     unnāmayitvā tv avacūrṇṇayīta     pattāṅgayaṣṭīmadhukāñjanaiś ca ||21||

1931 ed. 1.16.30saṃchādya samyak picunā vraṇan tu     tailena siñced asakṛt tilānām |     ghṛtañ ca pāyyaḥ sa naraḥ sujīrṇṇe     snigdho virecyaḥ sva yathopadeśam ||22||

1931 ed. 1.16.31rūḍhañ ca sandhānam upāgataṃ vai     tad vadhraśeṣaṃ tu punar nikṛntet |     hīnam punar varddhayituṃ yateta     samañ ca kuryād ativṛddhamāṃsam ||23||     iti || om ||

## [Adhyāya 24]

[Draft based on N (1.24.1–7) and K (1.24.7–12).]

1931 ed. 1.24.1 athāto vyādhisamuddeśīyaṃ vyākhyāsyāmaḥ ||

1931 ed. 1.24.3 dvividhā vyādhayaḥ śastrasādhyāḥ snehādikriyāsādhyāś ca | tatra śastrasādhyeṣu snehādikriyā na pratiṣidhyate snehādikriyāsādhyeṣu śastrakarma na kriyate ||

1931 ed. 1.24.4 asmiṃs tu śāstre sarvatra sāmānyāt sarveṣāṃ vyādhīnāṃ yathāsthaulyenāvarodhaḥ kriyate | prāgabhihitaṃ tadduḥkhasaṃyogād vyādhir iti || tac ca duḥkhaṃ trividhaṃ || ādhyātmikam ādhibhautikam ādhidaivikam iti | tac ca duḥkhaṃ saptavidhe vyādhāv upanipatati | saptavidhās tu vyādhayaḥ | tad yathā ādibalapravṛttāḥ | janmabalapravṛttāḥ | doṣabalapravṛttāḥ | saṃghātabalapravṛttāḥ | daivabalapravṛttāḥ | svabhāvabalapravṛttāḥ | iti ||

1931 ed. 1.24.5 tatrādibalapravṛttā nāma śukraśoṇitadoṣānvayāḥ | kuṣṭhārśaḥprabhṛtayaḥ || te 'pi dvivividhā mātṛjāpitṛjāś ca | janmabalapravṛttā nāma | ye mātur apacārāt | paṅgujaḍajātyandhamūkabadhiraminminavāmanaprabhṛtayo jāyante | te dvividhā rasakṛtā dauhṛdāpacārakṛtāś ca | doṣabalapravṛttā nāma | ya ātaṅkāpacārakṛtās te dvividhāḥ | śārīrā mānasāś ca ||

1931 ed. 1.24.5x kālabalapravṛttā nāma | ye śītoṣṇavātavarṣāprabhṛtibhiḥ samutpannās te 'pi dvividhā vyāpannā avyāpannāś ca ||

In A this passage comes after 1.24.6, before daivabalapravṛttā ….

1931 ed. 1.24.6saṃghātabalapravṛttā nāma | ya āgantava ādhibhautikās te dvividhāḥ | durbalasya balavadvigrahāc chastrādikṛtāś ca |

1931 ed. 1.24.7daivabalapravṛttā nāma | ya aupasargikā dvividhā | abhicārābhiśāpābhiṣaṅgajāḥ || svabhāvabalapravṛttā nāma | kṣutpipāsājarāmṛtyunidrāprabhṛtaya iti | te 'pi dvividhā rakṣakṛtā arakṣakṛtāḥ | rakṣakṛtaḥ kālakṛtaḥ | arakṣakṛtaḥ akālakṛtaḥ | atra sarvatra vyādhyuparodhaḥ |

1931 ed. 1.24.8 sarveṣāṃ ca vyādhīnām vātapittaśleṣmāṇa eva mūlaṃ || talliṅgatvād dṛṣṭaphalatvād āgamāc ca paśyāmaḥ | yathā hi kṛtsnaṃ vikārajātaṃ vaiśvarūpyeṇa vyavasthitaṃ | satva rajas tamāṃsy avyatiricya varttante | evam eva kṛtsnaṃ vikārajātaṃ vaiśvarūpyeṇāvasthitaṃ | avyatiricya vātapittaśleṣmāṇo varttante | doṣadhātumalasaṃsargād āyatanaviśeṣān nimittataś caiṣāṃ vikalpo bhavati | doṣadūṣiteṣv atyarthañ ca dhātuṣu saṃjñā bhavati || rasajo 'yaṃ raktajo 'yaṃ māṃsajo 'yaṃ medojo 'yaṃ asthijo 'yaṃ majjajo 'yaṃ śukrajo 'yaṃ vyādhir iti ||

1931 ed. 1.24.9 aśraddhārocakapipāsāṅgamardajvarahṛllāsātṛptigauravapāṇḍurogasrotorodhakārśyavairasyāṅgasādāḥ | akālapalitatimiradarśanarasadoṣajā vikārāḥ || kuṣṭhavisarpapiṭakās tilakālakanacchavyaṅgamasakanīlikākoṭhaplīhagulmavidradhyarśo 'rbudāsṛgdararaktapittaprabhṛtayo raktadoṣāt || gudamukhameḍhrapākāś cādhimāṃśārbbudārsopajihvopakuśagalaśuṇḍikāmāṃśasaṃghātoṣṭhaprakopagalagaṇḍagaṇḍamālāprabhṛtayo māṃsadoṣāt || granthivṛddhigalagaṇḍārbbudoṣṭhaprakopamadhumehātisthaulyaprabhṛtayo medodoṣāt || adhyasthidantāsthitodaśūlādayo 'sthidoṣāt || tamodarśamūrcchābhramapārśvagauravahṛcchūlasthūlamūlorujambheti majjadoṣāt || klaibyam apraharṣaś ca śukradoṣāt || tvagdoṣaḥ saṅgo 'tipravṛrttir vā malānāṃ malāyatanadoṣāt || indriyāṇāṃ ayathā pravṛttir apravṛttir vā indriyāyatanadoṣād ity eṣa samāso vistaraṃ nimittāni caiṣām pratirogam vakṣyāmaḥ ||

1931 ed. 1.24.10 bhavati cātra ||

1931 ed. 1.24.10ab kupitānāṃ hi doṣāṇāṃ śarīre paridhāvatāṃ |

1931 ed. 1.24.10cd yatra saṅgaḥ savaiguṇyād

vyādhis tatropajāyate ||

Ḍalhaṇa pointed out that others read svavaiguṇyād (instead of khavaiguṇyād).

1931 ed. 1.24.11 bhūyo 'tra jijñāsate | kim vātapittaśleṣmāṇāṃ jvarātisārādīnāṃ ca nityaṃ saṃsleṣaḥ paricchedo veti | yadi nityaṃ saṃśleṣaḥ syān nityāturā eva sarvaprāṇinaḥ syuḥ | athāpi anyathābhāvo vātādīnāṃ jvarādīnāṃ cānyatra varttamānasyānyasya liṅgaṃ na bhavatīti | kṛtvā vātādayo jvarādīṇāṃ mūlānīti tan na || atrocyate || doṣān pratyākhyāya jvarādayo na bhavanti | atha ca nityaṃ sambandhaḥ | yathā hi vidyudvātāsanivarṣaṇyākāśaṃ pratyākhyāya na bhavanti | satyapyākāse kadācic ca na bhavanti | atha ca nimittato bhavanti | taraṅgabudbudādayaś codakaviśeṣāḥ | evam vātādīnāṃ jvarādīnāñ ca na nityasaṃśleṣo na vicchedaḥ śāśvatikaḥ | atha ca nimittataḥ | tebhya evotpattir iti ||

1931 ed. 1.24.12ab vikāram parimāṇañ ca saṃkhyā caiṣāṃ pṛthak pṛthak |

1931 ed. 1.24.12cd vistareṇottare tantre sarvā bādhāṃ pracakṣmaha iti || ||

## [Adhyāya 39]

cale doṣe mṛdau koṣṭhe nekṣan tatra balan nṛṇāṃ |     avyāpaddurbbalasyāpi

śodhanaṃ hi tadā bhavet

Ḍalhaṇa noted the alternative reading avyāpaddurbalasyāpi that appears in our witnesses.

## [Adhyāya 41]

[First draft based on MS N]

1931 ed. 1.41.1 athāto dravyaviśeṣavijñānīyam vyākhyāsyāmaḥ ||

1931 ed. 1.41.3 tatra pṛthivyaptejovāyvākāśānāṃ samudāyād dravyābhinirvṛttir bbhavati | idaṃ pārthivam idam apyam idan tejasam idam vāyavyam idam ākāśyam iti ||

1931 ed. 1.41.4.1 tatra sthūlasāndramandasthiragurukaṭhinagaṃdhaguṇabahulam īṣatkaṣāyaprāyaso madhuram iti pārthivan tat sthairyagauravasaṃghātopacayakaraṃ viśeṣataś cādhogatisvabhāvam iti ||

1931 ed. 1.41.4.2 śītastimitamandagururasasāndramṛdupicchilarasaguṇarasaguṇabahulam īṣadamlaṃ prāyaso madhuram āpyan tat snehanahlādanaviṣyandanakaram iti |

1931 ed. 1.41.4.3 tīkṣṇoṣṇarūkṣasūkṣmalaghuviṣadaṃ rūpaguṇabahulam īṣadamlaprāyam viśeṣataś corddhvagatisvabhāvam iti taijasaṃ || taddahanapacanatāpanaprakāśanaprabhāvarṇṇakaram iti |

1931 ed. 1.41.4.4 sūkṣmarūkṣakharaśiśiralaghuviṣadaṃ sparśaguṇabahulam īṣattiktam viśeṣataḥ kaṣāyam iti vāyavyaṃ tadvaiṣadyaṃ lāghavaglapanavirūkṣaṇakaram iti ||

1931 ed. 1.41.4.5 ślakṣṇasūkṣmavyavāyiviṣadaviviktarasaṃ śabdaguṇabahulam ākāśyan tasmāt tat mārddavasauṣiryalāghavakaram iti ||

1931 ed. 1.41.5 anena nidarśanena nānauṣadhabhūtañ jagati kiñcid dravyam astīti kṛtvā tan taṃ yuktiviśeṣamarthañ cābhipratītya svavīryaguṇayuktāni dravyāṇi kārmmukāni

bhavanti || tāni yadā kurvvanti sa kālaḥ | yat kurvanti tat karmma | yena kurvvanti tad vīryaṃ | yatra kurvvanti tad adhikaraṇaṃ | yathā kurvvanti sa upāyaḥ | yad abhiniṣpādayanti tat phalam iti |

The word "kārmuka" for "effective" is very rare, apparently only known from this instance and one in the Carakasaṃhitā 1.26.13. The word is formed by P.5.1.103 and the grammatical Kāśikāvṛtti says that it is confined to describing a "capable" bow since no other usage of the word is known.

1931 ed. 1.41.6 tad atra virecanadravyāṇy ambupṛthivīguṇabhūyiṣṭhāni | pṛthivyāpo hi gurvvyaḥ | gurutvād adho gacchanti | tasmād virecanadravyāṇy ambupṛthivīguṇabhūyiṣṭhāni | vamanadravyāṇy agnivāyuguṇabhūyiṣṭhāni | agnivāyū hi laghū laghutvāc corddhvam uttiṣṭhataḥ | tasmād vamanaprāmāṇyād agnivāyubhūyiṣṭhāny ubhayaguṇabhūyiṣṭhan dravyam ubhayato bhāgaharaṃ | ākāśaguṇabhūyiṣṭhaṃ saṃśamanaṃ | sāṃgrāhikam anilaguṇabhūyiṣṭhaṃ | dīpanam agniguṇabhūyiṣṭhaṃ | lekhanam anilānalaguṇabhūyiṣṭhaṃ | bṛṃhanam pṛthivyambuguṇabhūyiṣṭhaṃ | evam auṣadhakarmmāṇy anumānāt sādhayet ||

1931 ed. 1.41.7 bhavanti ślokāḥ ||

1931 ed. 1.41.7i mahyambvagnyātmakair ddravyais tribhiḥ sāmyati mārutaḥ |     khabhūmyambuvāyujaiḥ pittañ caturbbhiḥ saṃpraśāmyati ||

1931 ed. 1.41.8 kaphaḥ khatejo'nilajais tribhiḥ śāmyati dehināṃ |     khavāyuktābhyān dravyābhyāṃ vṛddhim abhyeti mārutaḥ ||

1931 ed. 1.41.9 āgneyam eva yad dravyan tena pittam udīryate |     mahyambujābhyān dravyābhyāṅ kaphaś cābhivivarddhate ||

1931 ed. 1.41.10 evam eva guṇādhikyaṃ dravye dravye vyavasthitaṃ |     dviśo vā bahuśo vāpi jñātvā doṣe 'vacācaret ||

1931 ed. 1.41.11 tatra ya ime guṇāṣṭauvīryasaṃjñakāḥ | śītoṣṇasnigdharūkṣamṛdutīkṣṇapicchilaviṣadās teṣān tīkṣṇoṣṇāv āgneyau | śītapicchilāv ambuguṇabhūyiṣṭhau | pṛthivīsomaguṇabhūyiṣṭhaḥ | snehas toyākāśaguṇabhūyiṣṭhaṃ | mṛdutvaṃ | vāyuguṇabhūyiṣṭhaṃ raukṣyaṃ | kṣitisamīraṇabhūyiṣṭhaṃ vaiṣadyaṃ | vipākāv uktaguṇau | karmmāṇy uṣṇasya dahanapācanamūrcchanasvedanavamanavirecanāni || śītasya prahlādanaviṣkambhanasthirīkaraṇaprasādanakledanajīvanāni | snigdhasya snehanabṛṃhaṇasantarppaṇavyājīkaraṇavayaḥsthāpanāni || rūkṣasyānilavṛddhisaṃgrahaṇapīḍanavirūkṣaśoṣarohaṇāni || viṣadasya kledāvūṣaṇavirūkṣaśoṣarohaṇāni || picchilasyopalepanapūraṇabṛṃhaṇasaṃśleṣaṇavyājīkaraṇāni || mṛdo raktamān saprasādanamukhyasaṃsparśanāni || tīkṣṇasya saṅgrahācūṣaṇāvadāraṇaśrāvaṇāni | tatroṣṇasnigdhau vātaghnau | śītamṛdupicchilāḥ pittaghnāḥ | tīkṣṇarūkṣaviṣadāḥ śleṣmaghnāḥ | gurupāko vātapittaghnaḥ | laghupākaḥ śleṣmapittaghna iti | teṣu mṛduśītoṣṇāḥ sparśagrāhyāḥ | picchilaviṣadau cakṣuḥsparśābhyāṃ | snigdharūkṣau cakṣuṣā | tīkṣṇaḥ sukhaduḥkhotpādanāt | gurupākaḥ sṛṣṭaviṇmūtratayā kaphāṃ kleśanañ ca | laghur bbaddhaviṇmūtratayā mārutakopanañ ca | tatra tulyaguṇeṣu bhūteṣu rasavaiśeṣyam upalakṣayet || yathā madhuro guruś ca pārthivaḥ | madhurasnigdhaśītāś cāpyā iti ||

1931 ed. 1.41.12 || bhavati cātra ||

1931 ed. 1.41.12i guṇā ye uktā dravyeṣu śarīreṣv api tān viduḥ |     sthānavṛddhikṣayāt tasmād dehināṃ dravyahetukā iti ||

|| 41 ||